

## **Condizioni di Servizio per l'utilizzo dei servizi connessi e delle app**

Data effettiva: 25 agosto 2025

Versioni archiviate

Le presenti condizioni di servizio ("Condizioni") regolano i termini e le condizioni relativi ai prodotti e servizi in ambiente digitale ("Prodotti e Servizi") di Kia Connect GmbH Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Francoforte, Germania ("Kia Connect" o "noi"), in base agli specifici Prodotti e Servizi da Lei utilizzati. I nostri reciproci diritti e obblighi relativi ai Prodotti e Servizi pertinenti e altre informazioni utili sulla nostra relazione con Lei nel ruolo di consumatore o imprenditore ("Lei") sono indicati di seguito. Nel caso dei consumatori, possono applicarsi diritti speciali dei consumatori.

L'utilizzo dei nostri Prodotti e Servizi può richiedere un accesso a Internet o altri servizi di telecomunicazione. Le presenti Condizioni d'uso non si applicano ai servizi di telecomunicazione che possono essere richiesti per utilizzare i nostri Servizi. Questi sono soggetti a un accordo separato (inclusi i costi) con il Suo fornitore dei servizi di telecomunicazione.

### **Account Kia**

Vogliamo offrirLe Prodotti e Servizi che possano rendere la Sua esperienza Kia il più sicura, semplice e piacevole possibile. Per questo motivo stiamo introducendo una soluzione "single sign-on" (ad autenticazione unica) che può essere utilizzata per i servizi forniti da Kia Connect e/o altre società esterne ("Account Kia"). Questi servizi includono servizi online, app e altri servizi software.

Le è concesso utilizzare un Account Kia solo se ha raggiunto la maggiore età. Le informazioni che fornisce per la creazione di un Account Kia devono essere accurate. I dati raccolti in relazione all'Account Kia includono: nome, indirizzo e-mail, data di nascita, numero di telefono, password, la Sua accettazione delle presenti Condizioni d'uso, PIN di verifica, ID veicolo e codice di attivazione.

L'Account Kia è un account unico, personale e non trasferibile sulla base del quale Kia Connect le garantisce l'accesso a determinati servizi. L'utilizzo dell'Account Kia è gratuito.

L'Account Kia viene creato per l'utilizzo conforme alle presenti Condizioni d'uso. Se dobbiamo inviarle comunicazioni relative al Suo Account Kia, potremmo contattarla all'indirizzo e-mail che ci ha fornito al momento della registrazione del Suo Account Kia.

L'Account Kia è un prerequisito necessario per l'utilizzo di Kia App e dell'app Kia Connect come previsto.

### **Prodotti e Servizi**

Kia Connect Le fornisce Prodotti e Servizi tramite un'applicazione per il Suo dispositivo mobile nonché servizi integrati nel veicolo attraverso l'unità principale del veicolo stesso.

Una panoramica dei Prodotti e Servizi forniti da Kia Connect tramite l'app mobile collegata all'unità principale del Suo veicolo è disponibile qui: [https://eu-connect.kia.com/it/kia-connect-legal-document1/#396\\_1](https://eu-connect.kia.com/it/kia-connect-legal-document1/#396_1)

Può utilizzare i Prodotti e Servizi tramite l'app Kia Connect e/o l'unità principale in base al servizio:

### **Kia App**

I Servizi elencati al paragrafo [4.2](#) ("Servizi Kia App") possono essere utilizzati solo in combinazione con Kia App. L'uso dei Servizi di Kia App richiede un Account Kia e potrebbe dover essere necessario collegare Kia App a uno o più veicoli Kia. Per utilizzare i servizi tramite l'unità principale non è necessario registrarsi e non è necessario un Account Kia.

Può condividere alcuni Servizi Kia App con altri utenti tramite la funzione "Richiedi condivisione veicolo" in Kia App. In questo modo, gli altri utenti avranno accesso ad alcune informazioni relative al Suo veicolo, alla ricarica, alla manutenzione e altre informazioni trattate in Kia App in relazione allo stato del Suo veicolo. La preghiamo di notare che, utilizzando questo Servizio Kia App, condividerà con gli altri utenti dati personali memorizzati nel Suo account Kia App. Può disattivare questa funzione in qualsiasi momento. Per ulteriori dettagli consulti l'Informativa sulla privacy di Kia App.

### **Servizi di connessione veicolo (CCS)**

Servizi elencati al paragrafo [4.2](#) (Servizi In-car")

Per l'utilizzo dei Prodotti e Servizi l'unità principale del Suo veicolo deve essere compatibile con Kia App, ovvero dev'essere tecnicamente in grado di connettersi al back-end di Kia Connect. Tale capacità dipende dal modello, dall'anno del modello e dall'assetto del veicolo. Può controllare se il Suo veicolo è abilitato all'uso di Kia Connect o meno, visitando la seguente pagina web:

<https://owners.kia.com/content/owners/en/uvo-availability.html>

### **Aggiornamenti OTA del sistema del veicolo**

L'"Aggiornamento OTA del sistema del veicolo" consente di aggiornare il software incorporato in alcune unità di controllo del veicolo con le più recenti versioni del software o con i parametri aggiornati dai nostri

server tramite il metodo "over-the-air".

Ulteriori informazioni sul processo di aggiornamento e dettagli sui contenuti di ogni Aggiornamento OTA del sistema del veicolo saranno fornite tramite l'unità principale oppure - se l'aggiornamento viene applicato per l'esecuzione del contratto per l'acquisto di un aggiornamento (vedi sotto) - durante il processo di acquisto in Kia App.

Per poter ricevere gli Aggiornamenti OTA del sistema del veicolo, il software che consente la funzionalità di tale aggiornamento deve essere installato sul Suo veicolo Kia. In base al modello Suo veicolo, all'anno del modello e alla linea di assetto, l'Aggiornamento OTA del sistema del veicolo potrebbe non essere disponibile per il Suo veicolo. Kia non garantisce che una versione del software che consente l'OTA del sistema del veicolo sia disponibile per il Suo veicolo. Per eventuali domande, la preghiamo di contattarci utilizzando le informazioni di contatto riportate al paragrafo [2](#).

Per l'installazione di aggiornamenti tramite OTA Kia deve aver reso disponibile un Aggiornamento OTA del sistema del veicolo disponibile per il download OTA che sia compatibile per l'installazione nel Suo veicolo. Alcuni aggiornamenti OTA del sistema del veicolo possono fornire funzioni aggiuntive da utilizzare con il Suo veicolo. Tali funzioni aggiuntive ("Upgrade") possono essere messe a disposizione da Kia per essere acquistate tramite Kia App. In questo caso, l'installazione del rispettivo Aggiornamento OTA del sistema del veicolo sarà possibile solo dopo aver stipulato un corrispondente contratto di acquisto con Kia e aver pagato il prezzo di acquisto applicabile. Si veda il paragrafo seguente per i dettagli sugli Upgrade e il loro acquisto.

Può disattivare i Servizi disattivando (i) i Servizi tramite l'unità principale e/o (ii) i Servizi e/o Aggiornamenti OTA delle mappe e dell'infotainment tramite Kia App.

### **Aggiornamenti**

Possiamo offrire alcuni "upgrade" aggiuntivi per acquisti tramite Kia App, quali alcune funzioni per il Suo veicolo, inclusi tra l'altro i componenti aggiuntivi del software. La descrizione degli upgrade disponibili è accessibile qui: [URL]

La disponibilità dei singoli upgrade dipende dal modello del veicolo, dall'anno del modello e dalla linea di assetto. In generale, la funzionalità degli "upgrade" prevede che il veicolo sia in grado di ricevere e installare gli aggiornamenti OTA per il sistema veicolo (si veda sopra) e sia dotato della versione più recente del sistema di infotainment.

Gli upgrade vengono acquistati per un veicolo specifico, ovvero ogni upgrade acquistato è collegato a uno specifico veicolo, come identificato dal suo numero unico di identificazione del veicolo (VIN). Ciò significa che gli upgrade possono essere venduti insieme al Suo veicolo ed essere utilizzati dai successivi proprietari, nel rispetto delle condizioni qui stabilite; si veda sopra.

Mentre gli upgrade acquistati sono collegati a un veicolo specifico, il beneficiario a tutti gli effetti di un upgrade è il proprietario del veicolo. In caso di vendita del veicolo, il proprietario del veicolo beneficerà del valore del veicolo accresciuto grazie agli upgrade. Si prega di prendere in considerazione questo aspetto se si acquistano upgrade per un veicolo di cui non si è proprietari.

L'acquisto di un upgrade modificherà la funzionalità e le proprietà del veicolo interessato. Se si acquista un upgrade per un veicolo di cui non si è proprietari (ad esempio, perché si tratta di un veicolo noleggiato o in leasing oppure condiviso con il proprietario), è necessario ottenere il consenso del proprietario a modificare il veicolo, prima di acquistare un upgrade per tale veicolo. Kia non sarà ritenuta responsabile di alcuna controversia o eventuali danni derivanti dall'acquisto di un upgrade per un veicolo senza il consenso del proprietario.

### **Kia Connect Store**

Il Kia Connect Store è rivolto esclusivamente a clienti finali privati. Sono escluse le vendite a clienti commerciali o a professionisti autonomi.

Può selezionare determinati upgrade e altri componenti aggiuntivi per il software del Suo veicolo, che sono disponibili per l'acquisto nella sezione store di Kia App. Inviando un ordine in Kia App per un upgrade o un altro componente aggiuntivo, Lei fa un'offerta a Kia per l'acquisto del rispettivo upgrade o componente aggiuntivo. Kia conferma la ricezione dell'ordine inviando un'email automatica (conferma d'ordine). Tale conferma non rappresenta l'accettazione dell'offerta, ma soltanto la conferma che Kia l'ha ricevuta e la sta elaborando.

Il contratto fra Lei e Kia viene stipulato per ogni upgrade alla sua attivazione nel veicolo per cui è stato acquistato. Kia è autorizzata a eseguire consegne parziali, a meno che non rappresentino uno svantaggio irragionevole per Lei.

### **Prodotti e Servizi aggiuntivi offerti da Kia Connect**

Per fornirLe un'esperienza di connettività In-car senza interruzioni, Le offriamo vari servizi che possono essere usati in relazione a Kia App e/o all'unità principale del Suo veicolo. Può usufruire di questi prodotti e servizi aggiuntivi se dispone già di un Account Kia.

L'utilizzo dei suddetti prodotti e servizi aggiuntivi è soggetto alla Sua previa accettazione di condizioni d'uso separate.

### **Servizi di terzi**

Possiamo fornirLe o permetterLe di usufruire di altri servizi gestiti da terzi che possono richiederLe di seguire le loro specifiche condizioni d'uso e che possono trattare i Suoi dati personali secondo la loro informativa sulla privacy. In tali casi, Lei ha l'obbligo di conformarsi alle condizioni poste dai suddetti terzi. In caso di problemi tecnici o qualsiasi altro tipo di problematiche con un servizio di tali terzi, può contattare direttamente il fornitore terzo. Una descrizione dettagliata dei prodotti digitali è presente sul sito web, nell'applicazione, nell'infotainment o in altre interfacce descritte di seguito. Poiché questi servizi non sono offerti o forniti da Kia Connect, Kia non si assume alcuna garanzia per l'utilizzo di tali servizi o la loro sicurezza. Tramite Kia App sono disponibili i seguenti Servizi di terzi:

**Kia Charge** è il servizio che Le consente di trovare stazioni di ricarica, ricaricare il Suo veicolo elettrico e usufruire della trasparenza dei prezzi grazie a un prezzo unico per tutti. Il servizio Le consente di trovare punti di ricarica in località vicine e lungo i percorsi pianificati. I dati dei punti di ricarica vengono forniti in maniera dinamica e il servizio è compatibile con i veicoli Kia. Kia Charge è offerto dal nostro partner DCS, i cui dettagli del servizio sono disponibili al link: <https://kiacharge.com/web/de/kia-at/terms-and-conditions>

**MyKia** è il servizio che consente agli utenti di prenotare un appuntamento di manutenzione quando necessario in tutta semplicità. Con Kia App, gli utenti riceveranno una notifica quando è richiesto un servizio o un richiamo per il Suo veicolo. In questo modo, gli utenti dell'app potranno inviare una richiesta alla concessionaria più vicina con un solo clic. Tutti i veicoli sono preconfigurati per questo servizio, perciò il suo utilizzo non potrebbe essere più semplice. Il servizio è disponibile solo in Paesi selezionati. Ulteriori dettagli sulle condizioni del servizio e l'uso di dati personali sono disponibili qui: [URL]

### **Condizioni d'uso generali**

#### **1. DIRITTO D'AUTORE**

**1.1.** L'intero contenuto dei Prodotti e Servizi è di proprietà di Kia, delle sue succursali dirette o indirette o delle sue società affiliate (d'ora in avanti denominati collettivamente come "Gruppo Kia") o di licenziatari terzi ed è protetto dalla normativa applicabile in materia di diritto d'autore e tutti i diritti sono riservati. Tutti i diritti relativi ai Prodotti e Servizi, il software sottostante, il contenuto e la loro composizione sono di proprietà del Gruppo Kia e dei suoi licenziatari. Lei non è autorizzato a vendere, distribuire, pubblicare, trasmettere, far circolare o sfruttare economicamente i Servizi in alcun modo senza il nostro espresso consenso scritto.

Lei non può riprodurre (totalmente o parzialmente), trasmettere (in via elettronica o in altra maniera), modificare, mostrare, ridistribuire, concedere in licenza, linkare o altrimenti utilizzare i Servizi per qualsiasi fine pubblico o commerciale senza la nostra previa autorizzazione.

**1.2.** Nulla nelle presenti Condizioni d'uso deve essere interpretato nel senso di concedere una licenza o un diritto di utilizzare qualsiasi immagine, marchio, marchio di servizio o logo, che sono tutti di proprietà del Gruppo Kia.

Il Gruppo Kia si riserva ogni diritto circa le informazioni o i materiali di sua proprietà relativi ai Servizi e farà valere tali diritti nella misura massima consentita della normativa in materia di diritto d'autore e marchi.

#### **2. OBBLIGHI E RESTRIZIONI DELL'UTENTE**

##### **2.1.** Obblighi generali

Lei deve conformarsi alla legge applicabile e a rispettare i diritti di terzi quando utilizza i Prodotti e Servizi.

##### **2.2.** Obbligo di informazione

Lei ha l'obbligo di informare altri conducenti del veicolo in merito all'attivazione dei Prodotti e Servizi e del trattamento dei dati in conformità al paragrafo [5.2](#).

##### **2.3.** Obblighi in caso di trasferimento di proprietà del veicolo

Se vende o trasferisce il Suo veicolo a terzi in modo permanente, valgono le seguenti disposizioni:

**2.3.1.** Lei ha l'obbligo di disattivare i Prodotti e Servizi nell'unità principale del veicolo in questione e di cancellare i dati memorizzati nel veicolo.

A tal fine, (1) faccia clic sull'icona "Kia Connect" nell'unità principale del veicolo, poi (2) selezioni "Impostazioni Kia Connect", dopodiché (3) scorra verso il basso nel menu a sinistra per selezionare la voce "Disattiva Kia Connect" e, infine, (4) clicchi sul pulsante "Disattiva". Il sistema La guiderà poi attraverso il processo di disattivazione e Le proporrà di cancellare i dati.

Attenzione: il ripristino delle impostazioni di fabbrica dell'unità principale non comporta la disattivazione dei Prodotti e Servizi di Kia Connect. È necessario seguire la procedura di disattivazione descritta sopra.

Al termine di tale procedura di disattivazione, i Prodotti e Servizi per il veicolo in questione vengono disattivati, i dati dell'unità principale vengono cancellati e il veicolo viene disconnesso dall'app Kia Connect.

La preghiamo di notare che nel Suo account sull'app Kia Connect verranno cancellati anche i dati relativi al veicolo, ma tutti gli altri dati nel Suo account non saranno interessati. Se desidera cancellare anche il Suo account sull'app Kia Connect, La preghiamo di seguire il processo di cancellazione dell'account nell'app Kia Connect.

- 2.3.2.** Lei e Kia avete diritto alla risoluzione del contratto sull'uso dei Prodotti e Servizi in relazione al veicolo interessato secondo quanto riportato al paragrafo [7.4](#).
- 2.4.** Utilizzo vietato e altre attività non autorizzate
- 2.4.1.** Può utilizzare i Prodotti e Servizi soltanto agli scopi e nei limiti descritti al paragrafo [4.2](#) dei Servizi Kia App.
- 2.4.2.** Può utilizzare le Sue credenziali di accesso ai Prodotti e Servizi soltanto per accedere all'app Kia Connect e per collegare l'unità principale alla Sua app Kia Connect.
- 2.4.2.1.** È fatto divieto di
- 2.4.2.1.1.** condividere le Sue credenziali di accesso con altri utenti del Suo veicolo; oppure
- 2.4.2.1.2.** condividere le Sue credenziali di accesso con terzi, quali fornitori di app di terzi o di altro software; oppure
- 2.4.2.1.3.** utilizzare le Sue credenziali di login in relazione a software non appartenenti a Kia; oppure
- 2.4.2.1.4.** utilizzare le Sue credenziali di accesso per connettere un servizio di terzi ai sistemi Kia, come il back-end di Kia Connect.
- 2.4.2.2.** Il mancato rispetto delle limitazioni sopra descritte può comportare quanto segue, con il declino di ogni responsabilità da parte di Kia:
- 2.4.2.2.1.** il consumo eccessivo di energia da parte dell'unità principale, in seguito al quale la batteria del veicolo da 12 V potrebbe risultare scarica, il che potrebbe impedire a sua volta l'accensione del veicolo; e
- 2.4.2.2.2.** l'uso improprio delle credenziali di accesso da parte di terzi a cui sono state fornite tali credenziali.
- 2.4.2.3.** Inoltre, Kia non ha alcun controllo sul (successivo) trattamento dei dati ottenuti da terzi tramite l'eventuale utilizzo delle Sue credenziali di accesso.
- 2.4.3.** Non può modificare il Suo veicolo (incluse le modifiche di hardware o software o l'uso di un software di terzi) in alcun modo che possa influire sul funzionamento dei Servizi.
- 2.4.4.** Può utilizzare la scheda SIM integrata nell'unità principale soltanto all'interno di quest'ultima e solo per accedere ai Servizi. È vietato estrarre la scheda SIM dall'unità principale o le informazioni contenute sulla scheda SIM (es. l'ICCID).  
È fatto divieto di utilizzare la scheda SIM
- per trasmettere dati vocali (incluso il VoIP);
  - per accedere a una destinazione pubblicamente accessibile (ossia un indirizzo IP pubblico) anche attraverso l'utilizzo di un proxy, un gateway o del routing/instradamento;
  - per tentare di violare misure di sicurezza, sia che l'intrusione comporti la distruzione o perdita di dati o meno;
  - in modo da utilizzare i Servizi o il software relativo per effettuare Internet Relay Chat, condivisione di file peer to peer, bit torrent o rete di server proxy;
  - in qualsiasi maniera che coinvolga lo spamming, l'invio di posta indesiderata o di messaggi commerciali o che mantenga un relay SMTP aperto;
  - in qualsiasi maniera che possa danneggiare o compromettere la rete dei Servizi.
- 2.4.5.** Non deve divulgare a terzi i risultati di test di benchmark o di prestazione della scheda SIM, della rete, dei Prodotti e Servizi o di un loro qualsiasi componente.
- 2.5.** Conseguenze delle violazioni  
Qualsiasi violazione degli obblighi e delle restrizioni riportati in questo paragrafo [2](#) può determinare la sospensione temporanea della fornitura dei Prodotti e Servizi. Come principio generale, Kia Le comunicherà anticipatamente l'intenzione di sospendere la fornitura dei Prodotti e Servizi e la durata di

tale sospensione, a meno che non sia necessaria la sospensione immediata per evitare danni a Kia, ai Prodotti e Servizi, alla rete o ad altri clienti.

La durata della sospensione viene stabilita da Kia in base alla gravità della violazione e dei rischi che ne derivano per Kia, i Prodotti e Servizi, la rete o gli altri clienti. In caso di violazioni ripetute, Kia può terminare l'accordo per giusta causa secondo quanto indicato al paragrafo [7.3](#).

### 3. COSTO DEI SERVIZI

#### 3.1. Periodo gratuito

Se non diversamente indicato nelle presenti Condizioni d'uso in relazione ai rispettivi Prodotti e Servizi, i Prodotti e Servizi sono forniti gratuitamente agli utenti dei uno specifico veicolo (identificato dal VIN corrispondente) per un periodo di 7 anni, a partire dal primo giorno di garanzia del veicolo.

Se il veicolo viene venduto e registrato a un nuovo proprietario durante il periodo d'uso gratuito, il nuovo proprietario può scegliere di utilizzare gratuitamente i servizi per il periodo residuo, attivando i Prodotti e Servizi a suo nome. Il periodo d'uso gratuito non è soggetto a modifiche legate alle vendite successive e alle immatricolazioni successive alla vendita iniziale, vale a dire che il periodo d'uso gratuito non può essere interrotto o esteso a seguito di una vendita e/o immatricolazione del veicolo successiva a quella iniziale.

#### 3.2. Servizi aggiuntivi

Ci riserviamo il diritto di proporre servizi aggiuntivi in futuro soggetti a condizioni d'uso separate. Tali servizi aggiuntivi potrebbero essere soggetti a costi.

### 4. DISPONIBILITÀ DEI SERVIZI

#### 4.1. Ci riserviamo il diritto di disabilitare temporaneamente o permanentemente l'accesso ai Prodotti e Servizi integralmente o in parte, nella misura in cui sia necessario a garantire la sicurezza o la stabilità dei Prodotti e Servizi per tutti gli utenti o a garantire la conformità dei Prodotti e Servizi ai requisiti legali obbligatori.

#### 4.2. La fornitura e l'utilizzo dei Prodotti e Servizi possono essere soggetti a restrizioni relative all'attuale stato tecnologico che esulano dal nostro controllo. In particolare, questo riguarda la disponibilità delle connessioni dati fornite dagli operatori. In casi particolari, l'indisponibilità della rete può determinare l'indisponibilità dei Prodotti e Servizi, in quanto il trasferimento dati necessario non può avvenire. Inoltre, possono verificarsi limitazioni di capacità di breve durata a seguito di picchi di carico nei Prodotti e Servizi, nelle reti wireless e fisse e sulla rete Internet.

#### 4.3. Le interruzioni possono verificarsi anche per cause di forza maggiore, tra cui malattie pandemiche ed epidemiche, scioperi, serrate e ordini ufficiali, nonché a causa di misure tecniche e di altro tipo (ad esempio riparazioni, manutenzione, aggiornamenti del software ed estensioni) necessarie sui nostri sistemi o su quelli dei fornitori a valle o a monte, dei fornitori di contenuti e degli operatori di rete, che sono necessari per il corretto o migliore funzionamento dei Prodotti e Servizi.

#### 4.4. Quando l'accesso ai Prodotti e Servizi è disabilitato, limitato o irregolare, come descritto nel presente paragrafo [4](#), La contatteremo in anticipo, nella misura in cui sia possibile, per dargliene comunicazione e fornirLe la motivazione della disattivazione, limitazione o interruzione.

### 5. PROTEZIONE DEI DATI

#### 5.1. Per informazioni sulle modalità con cui raccogliamo e trattiamo i dati personali in relazione alla fornitura dei Prodotti e Servizi, rimandiamo all'Informativa sulla privacy di Kia Connect, consultabile sul sito di Kia Connect: <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

#### 5.2. Lei provvederà a informare qualsiasi altro utente/conducente del veicolo che i Prodotti e Servizi sono attivati. In particolare, informerà questi altri utenti/conducenti delle attività di trattamento dei dati descritte nell'Informativa sulla privacy di Kia Connect e del fatto che i Prodotti e Servizi richiedono la raccolta e il trattamento dei dati di posizione (dati GPS).

### 6. **ACCESSO AI DATI E UTILIZZO SECONDO LA LEGGE SUI DATI UE**

Si prega di consultare il paragrafo [12](#) delle Condizioni d'uso dell'app Connect per informazioni sui Suoi diritti in quanto utente sottoposto alla legge sui dati dell'UE.

### 7. PERIODO DI VALIDITÀ E CESSAZIONE

#### 7.1. Il presente contratto comincia quando Lei lo accetta nell'unità principale e termina allo scadere del periodo gratuito (cfr. paragrafo [3.1](#)), a meno che non venga terminato prima ai sensi del presente paragrafo [7](#).

- 7.2.** L'accordo relativo alla fornitura dei Prodotti e Servizi e quindi il diritto di utilizzare tali Prodotti e Servizi può essere terminato da entrambe le parti in qualsiasi momento con un preavviso di un mese, con effetto alla fine di un trimestre.
- 7.3.** Resta inalterato il diritto di ciascuna delle parti di recedere per giusta causa. Una giusta causa per la risoluzione da parte di Kia sussiste, in particolare, nel caso di ripetute violazioni degli obblighi dell'utente, come riportato al paragrafo [2](#).
- 7.4.** Inoltre, in caso di annullamento del contratto di acquisto di un veicolo, di riacquisizione o di altro ritiro del veicolo da parte della relativa concessionaria, in caso di risoluzione di un contratto di leasing, in caso di vendita del veicolo a terzi, in caso di furto o di danno totale irreparabile, ciascuna parte ha diritto alla risoluzione dei Prodotti e Servizi per il veicolo in questione.
- 7.5.** Nei casi in cui Le offriamo Prodotti e Servizi a pagamento senza applicare alcun costo per uno specifico periodo di tempo ("Periodo gratuito"), può annullare tale utilizzo senza preavviso durante il periodo gratuito oppure noi possiamo terminare l'offerta di un periodo gratuito in qualsiasi momento a nostra discrezione. In tal caso, non avrà più accesso al contenuto con effetto immediato. Se il periodo di prova dovesse trasformarsi in un abbonamento a pagamento, può annullarlo in qualsiasi momento con effetto dalla fine del periodo inizialmente scelto secondo quanto stabilito al presente paragrafo [7.1](#). Se il Suo abbonamento è stato prolungato per un periodo di tempo indefinito, può annullarlo in qualsiasi momento con un mese di preavviso.
- 7.6.** Resta inalterato il diritto di ciascuna delle parti di risoluzione legale.
- 8.** MODIFICHE AI PRODOTTI E SERVIZI; MODIFICHE ALLE CONDIZIONI D'USO
- 8.1.** Modifiche ai Prodotti e Servizi  
Kia si riserva il diritto di apportare ragionevoli modifiche ai Servizi. In particolare, effettuiamo occasionalmente aggiornamenti richiesti per legge, ovvero modifiche che servono a far sì che i nostri Servizi continuino a rispettare le norme applicabili. Potremmo aggiornare i nostri Servizi anche per motivi di sicurezza e per garantire che soddisfino gli standard qualitativi richiesti (ad es. quelli descritti nel paragrafo [12](#) sulle garanzie legali).  
Inoltre, potremmo modificare i nostri Servizi per le seguenti ulteriori ragioni per i seguenti motivi aggiuntivi:
- adattamento a nuove tecnologie;
  - adattamento a un aumento o una diminuzione del numero di utenti dei Servizi;
  - adattamento a modifiche di importazione relative a licenze o partnership con terzi; e
  - prevenzione di usi impropri o danni.
- 8.2.** Modifiche alle Condizioni d'uso  
Kia Le presenterà le proposte di modifica alle presenti Condizioni d'uso visualizzandole nell'app Kia Connect e/o nell'unità principale del veicolo, al più tardi due mesi prima dell'entrata in vigore delle nuove Condizioni d'uso proposte. Le Condizioni d'uso aggiornate diventano effettive soltanto se le accetta, cliccando sul pulsante "Accetta" nell'app Kia Connect o nell'unità principale.  
Se non accetta le nuove Condizioni d'uso proposte, ci riserviamo il diritto di annullare l'accordo con sei settimane di preavviso, con effetto alla fine di un trimestre.
- 9.** VARIE
- 9.1.** Tutti gli accordi tra Lei e Kia vengono conclusi nella lingua locale. Dopo la stipula del rispettivo accordo, potrà scaricare il testo dell'accordo da <https://connect.kia.com/eu/downloads>.
- 9.2.** Le presenti Condizioni d'uso costituiscono l'intero accordo tra le parti in merito all'utilizzo dei Servizi e sostituiscono tutti gli accordi precedenti, scritti od orali, tra le parti con riferimento a tale oggetto.
- 9.3.** Termini e condizioni dell'utente diversi, contrastanti o integrativi disciplineranno l'utilizzo dei Servizi esclusivamente ove esplicitamente accettato da noi per iscritto.
- 9.4.** Qualsiasi modifica e integrazione alle Condizioni d'uso così come le notifiche necessarie per l'esecuzione delle stesse richiedono la forma scritta (incluse e-mail, fax o conferma nell'unità principale). Questo requisito della forma scritta può essere annullato solo mediante pattuizione scritta.
- 9.5.** Abbiamo il diritto di cedere integralmente o parzialmente i nostri diritti e obblighi ai sensi del presente contratto ad un altro fornitore di servizi, dandoLe un preavviso di sei settimane. In questo caso, comunque, avrà diritto a recedere dal contratto entro un mese dalla ricezione della comunicazione scritta, con effetto

dal momento della prevista cessione del contratto alla società che subentra a Kia nel contratto. La informeremo espressamente di questo diritto di recesso nella comunicazione scritta.

Per evitare equivoci, questo diritto non pregiudica il Suo diritto a recedere in ogni momento dalle presenti Condizioni d'uso e, conseguentemente, dal diritto di utilizzare i Servizi di cui al paragrafo [1.2](#).

## **10. CONTATTI / RECLAMI**

### **10.1. Contatto Kia Connect GmbH**

Per qualsiasi domanda relativa o connessa alle presenti Condizioni d'uso o ai Servizi, può contattarci al seguente indirizzo:

Kia Connect GmbH

E-mail: [info@kia-connect.eu](mailto:info@kia-connect.eu)

Posta ordinaria: Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Francoforte sul Meno, Germania

Telefono: +49 800 5330012

### **10.2. Contatto Assistenza clienti**

Per l'assistenza clienti è possibile compilare il nostro modulo di contatto:

<https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>

### **10.3. Richieste inerenti alla protezione dei dati**

Per i dettagli di contatto per richieste relative alla protezione dei dati personali e per informazioni sui dati personali raccolti e trattati in relazione ai Servizi, si prega di fare riferimento alla nostra Informativa sulla privacy di Kia Connect, scaricabile dal sito <https://connect.kia.com/eu/downloads>.

## **11. ISTRUZIONI SUL DIRITTO DI RECESSO RELATIVO AI SERVIZI E ALL'ACQUISTO DI UPGRADE**

Se Lei è un consumatore (vale a dire una persona fisica che effettua l'ordine per uno scopo non attribuibile alla Sua attività commerciale o di professione autonoma), ha il diritto di recesso in conformità alle disposizioni di legge in relazione al presente accordo sulla fornitura dei Servizi e su qualsiasi accordo sull'acquisto di upgrade (si veda il paragrafo [5](#)).

### **11.1. DIRITTO DI RECESSO**

Lei ha diritto a recedere dal presente contratto entro 14 giorni, senza fornire giustificazioni.

Il periodo di recesso termina dopo 14 giorni dal giorno della stipula del contratto.

Per esercitare il Suo diritto di recesso, deve informarci (Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Francoforte sul Meno, numero di telefono: +49 800 7773044 e indirizzo e-mail: [support@kia-connect.eu](mailto:support@kia-connect.eu)) della Sua decisione di recedere dal presente contratto con una dichiarazione inequivocabile (ad esempio con una lettera inviata per posta o via e-mail).

Può utilizzare il modello del modulo di recesso allegato, sebbene non sia obbligatorio. Può anche compilare per via elettronica e inviare tale modulo di recesso o qualsiasi altra dichiarazione inequivocabile sul nostro sito all'indirizzo <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form>. Se si avvale di tale opzione, Le comunicheremo senza indugio la ricezione della comunicazione di recesso su un supporto durevole (ad es. per e-mail).

Per effettuare il recesso nei tempi prestabiliti, è sufficiente inviare la comunicazione di recesso prima del termine del periodo di recesso.

### **11.2. EFFETTI DEL RECESSO**

Se recede dal presente contratto, Le rimborseremo tutti i pagamenti inviatici, incluse le spese di consegna (ad eccezione dei costi supplementari derivanti dalla Sua scelta di una tipologia di consegna più cara rispetto alla consegna standard da noi offerta), senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 giorni dalla data in cui ci informa della Sua decisione di recedere dal presente contratto.

Il rimborso verrà effettuato tramite lo stesso metodo di pagamento utilizzato per effettuare la transazione iniziale, a meno che non venga espressamente concordato diversamente; in ogni caso, non Le verrà addebitato alcun costo a fronte di tale rimborso.

### **11.3. NOTA IMPORTANTE: SCADENZA DEL DIRITTO DI RECESSO**

Il diritto di recesso decade in caso di contratti per la fornitura di contenuti digitali non forniti su un supporto tangibile anche nelle seguenti condizioni:

**11.3.1.** nel caso di un contratto che non La obbliga a pagare una tariffa, qualora Kia abbia avviato l'esecuzione del contratto;

**11.3.2.** nel caso di un contratto che La obbliga a pagare una tariffa, se

a) Kia ha avviato l'esecuzione di tale contratto;

- b) Lei ha espresso il Suo esplicito consenso affinché Kia avvii l'esecuzione del contratto prima dello scadere del periodo di recesso;
- c) ha riconosciuto che, acconsentendo a quando riportato al punto (b), perderà il Suo diritto di recesso al momento dell'avvio dell'esecuzione del contratto; e
- d) Kia Le ha fornito una conferma ai sensi dell'articolo 312f del Codice civile tedesco (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB").

#### **11.4. MODELLO DEL MODULO DI RECESSO**

##### **Modello del modulo di recesso**

(Compilare e inviare questo modulo soltanto per recedere dal contratto)

- All'attenzione di Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Francoforte sul Meno, Germania, indirizzo e-mail: support@kia-connect.eu:
- Con la presente io/noi (\*) comunico/comunichiamo il recesso dal mio/nostro (\*) contratto per la fornitura del seguente servizio (\*),
- Ordinato in data (\*)/ricevuto in data (\*),
- Nome del consumatore/dei consumatori,
- Indirizzo del consumatore/dei consumatori,
- Firma del consumatore/dei consumatori (solo se il modulo è inviato in formato cartaceo),
- Data

(\*) Cancellare secondo necessità.

#### **12. RESPONSABILITÀ LEGALE PER DIFETTI**

In qualità di consumatore, Lei gode dei diritti in materia di responsabilità legale per i difetti di beni o prodotti digitali, nonché di qualsiasi altro diritto stabilito nelle presenti Condizioni d'uso.

I diritti legali in materia di responsabilità per i difetti cadono in prescrizione due anni dopo la fornitura del corrispondente prodotto digitale. In caso di fornitura continua, i reclami non cadranno in prescrizione prima di 12 mesi dal termine del periodo di fornitura.

#### **13. RESPONSABILITÀ**

**13.1.** Kia sarà ritenuta responsabile ai sensi delle disposizioni di legge in caso di dolo o negligenza grave da parte di Kia, dei suoi legali rappresentanti, dirigenti o altri ausiliari. Lo stesso si applica in caso di violazione di una garanzia (ad es. ai sensi degli articoli 444 o 639 del Codice civile tedesco (Bürgerliches Gesetzbuch, "BGB") o altra responsabilità oggettiva nonché reclami ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto (Produkthaftungsgesetz) o in caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute.

**13.2.** In caso di semplice negligenza, a meno che non si applichi il paragrafo [13.1](#), Kia sarà ritenuta responsabile solo della violazione degli obblighi contrattuali sostanziali, ovvero quegli obblighi che rendono possibile in primo luogo il corretto adempimento del contratto e su cui il cliente aveva diritto di fare affidamento o il cui inadempimento colposo compromette il raggiungimento dello scopo del contratto. In questo caso, tuttavia, ciò si limita all'entità del danno prevedibile che tipicamente può verificarsi e che Kia doveva aspettarsi al momento della stipula del contratto sulla base delle circostanze note in quel momento.

**13.3.** Lei è tenuto a compiere sforzi ragionevoli per prevenire e ridurre al minimo i danni.

**13.4.** Kia non è responsabile per l'uso di avvisi riguardanti telecamere/zone pericolose vietati dall'articolo 23 paragrafo 1c della legge tedesca sulla circolazione stradale ("StVO").

**13.5.** TomTom Global Content B.V. non è responsabile per l'uso di avvisi riguardanti telecamere/zone pericolose vietati dall'articolo 23 paragrafo 1c della legge tedesca sulla circolazione stradale ("StVO").

**13.6.** HERE Europe B.V. non è responsabile per l'uso di avvisi riguardanti telecamere/zone pericolose vietati dall'articolo 23 paragrafo 1c della legge tedesca sulla circolazione stradale ("StVO").

Le presenti Condizioni d'uso potrebbero essere modificate dalle leggi del Suo Paese di residenza. Per dettagli relativi a eventuali deviazioni, consultare il rispettivo link indicato.